

Tłumaczenie uwierzytelnione dokumentu w języku angielskim

Załącznik nr do decyzji
Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki
z dnia 15 marca 2020
nr DRR, URE. 14-2020, UJ

**Propozycja wszystkich OSP obszaru
synchronicznego Europy kontynentalnej
dotycząca wspólnych zasad rozliczania każdego
przypadku nieplanowej wymiany energii zgodnie z
art. 51 ust. 1 rozporządzenia Komisji (UE)
2017/2195 z dnia 23 listopada 2017 r.
ustanawiającego wytyczne dotyczące
bilansowania**

15 marca 2020 r.

Poświadczam za zgodność z oryginałem
z upoważnienia Zarządu PSE S.A.

Dyr. Departamentu
Przesyłu PSE S.A.

Bronisław Nowiński
2020.05.26
14:14:19 +02'00'

PREZES
Urzędu Regulacji Energetyki

Jawin
dr inż. Rafał Gawin



Spis treści

Motywy.....	3
Skróty.....	5
Artykuł 1 Przedmiot i zakres.....	6
Artykuł 2 Definicje i interpretacja.....	6
Artykuł 3 Ogólny model wspólnych rozliczeń.....	7
Artykuł 4 Wdrożenie wspólnego rozliczania	8
Artykuł 5 Funkcje wspólnego rozliczania	9
Artykuł 6 Okres rozliczeniowy	9
Artykuł 7 Określanie wolumenu dla okresu rozliczeniowego OSP-OSP.....	10
Artykuł 8 Zasady wyceny na potrzeby wymiany TSO-TSO w SA CE.....	10
Artykuł 9 Publikacja i wdrożenie CCU.....	12
Artykuł 10 Język.....	12

PREZES
Urzędu Regulacji Energetyki

Jawo7
dr inż. Rafał Gawieł

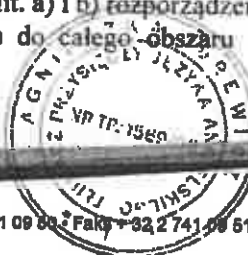


WSZYSCY OSP OBSZARU SYNCHRONICZNEGO EUROPY KONTYNENTALNEJ, BIORĄC POD UWAGĘ CO NASTĘPUJE:---

Motywy

- (1) Niniejszy dokument stanowi wspólną propozycję opracowaną przez wszystkich operatorów systemów przesyłowych obszaru synchronicznego Europy kontynentalnej (zwanymi dalej „OSP CE”) dotyczącą opracowania wspólnych zasad rozliczania każdego przypadku nieplanowej wymiany energii (zwaną dalej „nieplanową wymianą”) zgodnie z art. 51 ust. 1 rozporządzenia Komisji (UE) 2017/2195 z dnia 23 listopada 2017 r. ustanawiającego wytyczne dotyczące bilansowania (zwanego dalej „rozporządzeniem EB”). Niniejsza propozycja jest określana dalej akronimem „CCU”, który oznacza „wspólne zasady rozliczania dla Europy kontynentalnej dotyczące każdego przypadku nieplanowej wymiany energii”.---
- (2) Niniejsza CCU bierze pod uwagę podstawowe zasady i cele określone w EBGL oraz w rozporządzeniu (WE) nr 714/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie warunków dostępu do sieci w odniesieniu do transgranicznej wymiany energii elektrycznej (zwanym dalej „rozporządzeniem o energii elektrycznej”), jak również rozporządzeniu Komisji (UE) 2017/1485 z dnia 2 sierpnia 2017 r. ustanawiającym wytyczne dotyczące pracy systemu przesyłowego energii elektrycznej (zwanym dalej „rozporządzeniem SO). Celem rozporządzenia EB jest integracja rynków energii bilansującej. Ustanowienie wspólnych europejskich platform zarządzania procesem kompensowania niezbilansowań oraz umożliwienie wymiany energii bilansującej z rezerw odbudowy częstotliwości i rezerw zastępczych powinno przyczynić się do ułatwienia integracji rynków energii bilansującej. Współpraca między OSP powinna być ściśle ograniczona do działań koniecznych do skutecznego i bezpiecznego opracowania, wdrożenia i funkcjonowania tych europejskich platform.---
- (3) Art. 51 ust. 1, 3 i 4 rozporządzenia EB określa termin przedłożenia niniejszej CCU właściwym krajowym organom regulacyjnym oraz szereg szczegółowych wymagań dotyczących jej treści:---
 1. *W terminie osiemnastu miesięcy od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia wszyscy OSP w ramach danego obszaru synchronicznego przedstawiają propozycję dotyczącą wspólnych zasad rozliczania mających zastosowanie do każdego przypadku nieplanowej wymiany energii. Propozycja obejmuje następujące wymagania:---*
 - (a) cena nieplanowej wymiany dla energii pobranej z obszaru synchronicznego odzwierciedla ceny energii bilansującej aktywowanej w górę w ramach procesu odbudowy częstotliwości lub w ramach procesu zastępowania rezerw dla danego obszaru synchronicznego;---
 - (b) cena nieplanowej wymiany energii wprowadzonej do obszaru synchronicznego odzwierciedla ceny energii bilansującej aktywowanej w dół w ramach procesu odbudowy częstotliwości lub w ramach procesu zastępowania rezerw dla danego obszaru synchronicznego.---
 3. *Propozycje dotyczące wspólnych zasad rozliczania w przypadku nieplanowej wymiany energii między OSP zapewniają uczciwą i równą dystrybucję kosztów i korzyści między tymi podmiotami.---*
 4. *Wszyscy OSP ustanawiają skoordynowany mechanizm na potrzeby korekt w zakresie rozliczeń między nimi.---*
- (4) CCU przyczynia się do realizacji celu w postaci niedyskryminacji i przejrzystości na rynkach bilansujących zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. a), art. 3 ust. 2 lit. a) i b) rozporządzenia EB, ponieważ te same zasady rozliczania będą obowiązywać w odniesieniu do całego obszaru synchronicznego Europy

PREZES
Urzędu Regulacji Energetyki



kontynentalnej i będą dostępne publicznie.---

- (5) CCU przyczynia się do realizacji celu w postaci zwiększenia efektywności europejskich i krajowych rynków bilansujących zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia EB, ponieważ program zwrotów kompensacyjnych zostaje zastąpiony przez wspólne zasady rozliczania obowiązujące w odniesieniu do całego obszaru synchronicznego Europy kontynentalnej.---
- (6) CCU służy spełnieniu wymogu art. 3 ust. 2 lit. h) rozporządzenia EB, ponieważ proponowane ramy techniczne są oparte na uzgodnionych normach europejskich, które już funkcjonują.---
- (7) CCU została opracowana z uwzględnieniem spójności z zasadami rozliczania planowej wymiany energii w wyniku procesu utrzymania częstotliwości i okresu rampowania w obszarze synchronicznym Europy kontynentalnej zgodnie z art. 50 ust. 3 rozporządzenia EB. Ze względu na silną wzajemną zależność wspólnych zasad rozliczania planowej wymiany w wyniku procesu utrzymania częstotliwości i okresów rampowania (w CCFR) oraz planowej wymiany (w niniejszej CCU lub metodach zgodnych z art. 51 ust. 1 rozporządzenia EB), zwłaszcza w zakresie wyznaczania cen, w przypadku gdy stosowana jest zarówno wymiana w wyniku procesu utrzymania częstotliwości, jak i nieplanowa wymiana, wzajemne powiązania między tymi metodami są nie do uniknięcia.---
- (8) CCU została opracowana z uwzględnieniem spójności z zasadami rozliczania planowej wymiany między obszarami synchronicznymi zgodnie z art. 50 ust. 4 rozporządzenia EB oraz nieplanowej wymiany zgodnie z art. 51 ust. 2 rozporządzenia EB.---
- (9) Podsumowując, należy stwierdzić, że CCU przyczynia się do osiągnięcia celów ogólnych rozporządzenia EB.---

PREZES
Urzędu Regulacji Energetyki

dr inż. Rafał Gwizd



Skróty

W niniejszej CCU występują następujące skróty:---

- ACE: uchyb obszarowy---
- ACER: Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki---
- ANES: zagregowane zewnętrzne grafiki netto---
- CCFR: wspólne zasady rozliczania dla Europy kontynentalnej dotyczące planowej wymiany energii w wyniku procesu utrzymania częstotliwości i okresu rampowania---
- CCU: wspólne zasady rozliczania dla Europy kontynentalnej dotyczące każdego przypadku nieplanowej wymiany energii---
- rozporządzenie EB: rozporządzenie Komisji (UE) 2017/2195 z dnia 23 listopada 2017 r. ustanawiające wytyczne dotyczące bilansowania---
- rozporządzenie o energii elektrycznej: rozporządzenie (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 714/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie warunków dostępu do sieci w odniesieniu do transgranicznej wymiany energii elektrycznej---
- obszar LFC: obszar regulacyjny mocy i częstotliwości---
- blok LFC: blok regulacyjny mocy i częstotliwości---
- SA CE: obszar synchroniczny Europy kontynentalnej---
- rozporządzenie SO: rozporządzenie Komisji (UE) 2017/1485 z dnia 2 sierpnia 2017 r. ustanawiające wytyczne dotyczące pracy systemu przesyłowego energii elektrycznej---
- SAFA: umowa ramowa obszaru synchronicznego pomiędzy wszystkimi OSP SA CE---
- OSP: operator systemu przesyłowego---

KIERUJĄ DO WSZYSTKICH WŁAŚCIWYCH ORGANÓW REGULACYJNYCH NINIEJSZĄ CCU:---

PREZES
Urzędu Regulacji Energetyki

dr inż. Rafał Gawin



Artykuł 1 Przedmiot i zakres

- 1) Wspólne zasady rozliczania mające zastosowanie do każdego przypadku nieplanowej wymiany określone w niniejszej CCU stanowią wspólną propozycję wszystkich OSP SA CE zgodnie z art. 51 ust. 1 rozporządzenia EB.---
- 2) Następujące zasady rozliczania nie wchodzą w zakres CCU:---
 - a) wspólne zasady rozliczania planowej wymiany energii zgodnie z art. 50 ust. 1 rozporządzenia EB;---
 - b) wspólne zasady rozliczania planowej wymiany energii zgodnie z art. 50 ust. 3 rozporządzenia EB;---
 - c) wspólne zasady rozliczania planowej wymiany energii zgodnie z art. 50 ust. 4 rozporządzenia EB;---
 - d) wspólne zasady rozliczania nieplanowej wymiany energii zgodnie z art. 51 ust. 2 rozporządzenia EB.---
- 3) Zasady zarządzania, podziału kosztów i podejmowania decyzji zostaną określone zgodnie z wymaganiami rozporządzenia EB, lecz nie są objęte zakresem niniejszej CCU.---

Artykuł 2 Definicje i interpretacja

- 1) Do celów niniejszej CCU użyte w niej terminy przyjmują znaczenie przypisane im w art. 2 rozporządzenia EB i art. 3 rozporządzenia SO.---
- 2) Ponadto w niniejszej CCU obowiązują następujące definicje:---
 - a) „dane rozliczeniowe” to wynik uzgodnienia między dwoma OSP, dotyczącego energii fizycznej wymienianej poprzez linię fizyczną lub rozliczanej za pośrednictwem wirtualnej linii wymiany i wyprowadzony ze zweryfikowanych danych pomiarowych;---
 - b) „CCFR” to „Propozycja wszystkich OSP obszaru synchronicznego Europy kontynentalnej dotycząca zasad rozliczania planowej wymiany energii w wyniku procesu utrzymania częstotliwości i okresu rampowania zgodnie z art. 50 ust. 3 rozporządzenia Komisji (UE) 2017/2195 z dnia 23 listopada 2017 r. ustanawiającego wytyczne dotyczące bilansowania”;---
 - c) „okres rozliczeniowy OSP-OSP” oznacza, w kontekście niniejszej CCU, jednostkę czasu, dla której wyznacza się nieplanową wymianę energii oraz planową wymianę energii w wyniku procesu utrzymania częstotliwości i okresu rampowania;---
 - d) „nieplanowa wymiana energii” jest równa całości uchybu obszarowego (ACE) zgodnie z art. 3 rozporządzenia SO w okresie rozliczeniowym OSP-OSP.---
- 3) W niniejszej CCU, o ile z kontekstu nie wynika inaczej:---
 - a) ceny nieplanowej wymiany energii są podane w EUR/MWh;---
- 4) Ponadto, o ile z kontekstu nie wynika inaczej:---

PREZBS
Urząd Regulacji Energetyki

Jawir

Rafał Gawin



- a) liczba pojedyncza obejmuje również liczbę mnogą i odwrotnie;---
 - b) spis treści i nagłówki dodaje się wyłącznie dla wygody i nie mają one wpływu na interpretację niniejszej CCU;---
 - c) wszelkie odniesienia do ustawodawstwa, rozporządzeń, dyrektyw, zarządzeń, instrumentów, kodeksów i wszelkich innych aktów prawnych uwzględniają wszelkie modyfikacje, przedłużenia lub ponowne wprowadzenie w życie danego dokumentu.---
- 5) W rozliczeniach dokonywanych zgodnie z art. 3 ust. 9 niniejszej CCU przyjmuje się konwencję znaków określoną w tabeli 1:---

Tabela 1 Kierunek płatności dla rozliczeń OSP na podstawie CCU

	Cena rozliczeniowa OSP-OSP: dodatnia	Cena rozliczeniowa OSP-OSP: ujemna
Wolumen rozliczeń OSP: dodatni (OSP eksportuje)	Płatność do OSP	Płatność od OSP
Wolumen rozliczeń OSP: ujemny (OSP importuje)	Płatność od OSP	Płatność do OSP

Artykuł 3 Ogólny model wspólnych rozliczeń

- 1) Na wspólne rozliczenia przeprowadzane przez OSP SA CE zgodnie z niniejszą CCU składają się: funkcja uzgodnień CCU, funkcja rozliczeniowa CCU i zadanie fakturowania.---
- 2) Podmiot lub podmioty, którym powierzono funkcję uzgodnień CCU, funkcję rozliczeniową CCU oraz zadania fakturowania są wyznaczane przez wszystkich OSP SA CE w ramach SAFA.---
- 3) Podmiot lub podmioty, którym powierzono funkcję uzgodnień CCU gromadzą wszystkie dane potrzebne do wyznaczenia wartości nieplanowej wymiany w każdym okresie rozliczeniowym OSP-OSP.---
- 4) Dane wejściowe funkcji uzgodnień CCU stanowią:---
 - a) dane rozliczeniowe dla okresu rozliczeniowego OSP-OSP i dla obszaru LFC w SA CE, łącznie z wymianą energii rozliczaną poprzez wirtualną linię wymiany;---
 - b) wszystkie zagregowane zewnętrzne grafiki netto (ANES) w SA CE;---
 - c) wolumeny planowej wymiany energii w wyniku procesu utrzymania częstotliwości i okresu rampowania na podstawie art. 50 ust. 3 rozporządzenia EB.---
- 5) Wynikiem funkcji uzgodnień CCU jest wolumen nieplanowej wymiany energii dla każdego okresu rozliczeniowego OSP-OSP w SA CE. Nieplanowa wymiana energii jest ustalana dla poszczególnych obszarów LFC lub bloków LFC w odniesieniu do pozostałej części SA CE.---
- 6) Podmiot lub podmioty, którym powierzono funkcję rozliczeniową CCU gromadzą wszystkie dane potrzebne do wyznaczenia ceny nieplanowej wymiany w każdym okresie rozliczeniowym OSP-OSP oraz wyznaczają, dla każdego bloku LFC lub obszaru LFC, wynik finansowy i przepływy finansowe.---
- 7) Dane wejściowe funkcji rozliczeniowej CCU stanowią:---
 - a) wolumeny planowej wymiany energii w wyniku procesu utrzymania częstotliwości i okresu rampowania zgodnie z art. 7 CCFR;---

PREZES
Urzędu Regulacji Energetyki



- b) wolumen nieplanowej wymiany zgodnie z art. 7 niniejszej CCU;---
 - c) cena rynku dnia następnego każdego bloku LFC w SA CE zgodnie z art. 8 ust. 1 lit. a) niniejszej CCU;---
 - d) średnia odchyłka częstotliwości w każdym okresie rozliczeniowym OSP-OSP w SA CE, którą ustala wyznaczony OSP.---
- 8) Funkcja rozliczeniowa CCFR wyznacza lub dostarcza następujące dane wyjściowe:---
- a) cena nieplanowej wymiany energii dla każdego okresu rozliczeniowego OSP-OSP.---
 - b) przepływy finansowe między wszystkimi blokami LFC lub obszarami LFC w SA CE w wyniku nieplanowej wymiany energii dla każdego okresu rozliczeniowego OSP-OSP.---
- 9) Wszystkie wolumeny nieplanowej wymiany wyznaczone dla każdego bloku LFC lub obszaru LFC dla każdego okresu rozliczeniowego OSP-OSP zgodnie z art. 7 niniejszej CCU rozlicza się po tej samej cenie, wyznaczonej dla danego okresu rozliczeniowego OSP-OSP zgodnie z art. 8 ust. 1 i 2 niniejszej CCU.---
- 10) Rozliczenie jest dokonywane na poziomie obszaru LFC, o ile:---
- a) wszyscy OSP pojedynczego bloku LFC nie uzgodnią rozliczenia na poziomie bloku LFC; lub---
 - b) niektórzy OSP pojedynczego bloku LFC nie uzgodnią wspólnego rozliczenia dla swoich obszarów LFC.---
- 11) Podmiot lub podmioty, którym powierzono zadanie fakturowania fakturują OSP SA CE zgodnie z wynikami funkcji rozliczeniowej CCU.---
- 12) Wszyscy OSP SA CE akceptują przepływy finansowe i są zobowiązani do dokonania odpowiednich płatności. Przepływy finansowe są poddawane weryfikacji przez podmiot lub podmioty, którym powierzono funkcję rozliczeniową CCU w przypadku stwierdzenia wystąpienia błędu w obliczeniach lub w danych wejściowych do obliczeń. Z wnioskiem o przeprowadzenie weryfikacji może wystąpić dowolny OSP w ciągu pięciu miesięcy po ustaleniu wyników rozliczenia. Dzień roboczy stanowiący dokładny termin składania takich uwag zostanie podany wraz z wynikami rozliczenia.---

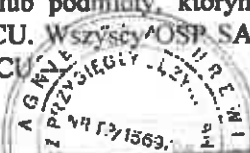
Artykuł 4

Wdrożenie wspólnego rozliczania

- 1) Wszyscy OSP SA CE wdrażają wspólne zasady rozliczania w terminie 12 miesięcy od zatwierdzenia niniejszej CCU zgodnie z art. 5 ust. 5 rozporządzenia EB.---
- 2) Następujące kroki i terminy należy wykorzystywać jako plan działania dla wdrożenia wspólnych zasad rozliczania:---

 - a) Dostosowanie wszystkich liczników: Wszyscy OSP SA CE wymienili swoje urządzenia pomiarowe i mają możliwość dokonywania pomiaru wymiany energii w okresie rozliczeniowym OSP-OSP.---
 - b) Wyznaczenie podmiotów: Funkcja uzgodnień CCU, funkcja rozliczeniowa CCU i zadania fakturowania zostały powierzone podmiotowi lub podmiotom zgodnie z art. 3 niniejszej CCU.---
 - c) Wdrożenie funkcji uzgodnień CCU: Podmiot lub podmioty, którym powierzono funkcję uzgodnień CCU wdrażają funkcję uzgodnień CCU. Wszyscy OSP SA CE wdrażają w razie potrzeby swoje interfejsy do funkcji uzgodnień CCU.---

PREZES
Urzedu Regulacji Energetyki



- d) Wdrożenie funkcji rozliczeniowej CCU: Podmiot lub podmioty, którym powierzono funkcję rozliczeniową CCU wdrażają funkcję rozliczeniową CCU. Wszyscy OSP SA CE wdrażają w razie potrzeby swoje interfejsy do funkcji rozliczeniowej CCU.---
- e) Wdrożenie zadań fakturowania CCU: Podmiot lub podmioty, którym powierzono zadania fakturowania CCU wdrażają zadania fakturowania CCU. Należy skonfigurować wszystkie potrzebne interfejsy.---
- f) Testy: Wszyscy OSP SA CE testują interfejsy do funkcji uzgodnień CCU, funkcji rozliczeniowej CCU oraz, w stosownych przypadkach, do zadania fakturowania CCU.---
- g) Uruchomienie: Po pomyślnym przeprowadzeniu wszystkich testów zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. f) niniejszej CCU nastąpi uruchomienie wspólnego rozliczania.---
- h) Mechanizm przeglądu: Po wdrożeniu niniejszych wspólnych zasad rozliczania, najpóźniej przed końcem 2022 roku rozpocznie się mechanizm przeglądu, w ramach którego wszyscy OSP SA CE dokonają weryfikacji CCU. Przegląd będzie przeprowadzany co najmniej raz na trzy lata począwszy od pierwszego przeglądu. Mechanizm przeglądu mógłby wpłynąć między innymi na parametry zasad wyceny opisanych w art. 8 niniejszej CCU, przedział czasowy okresu rozliczeniowego OSP-OSP opisanego w art. 6 niniejszej CCU lub szczegóły techniczne, takie jak gromadzenie danych. W przypadku uzgodnienia zmian CCU przez wszystkich OSP SA CE opracują oni propozycję zmian CCU i przedłożą ją do zatwierdzenia wszystkim właściwym organom regulacyjnym najpóźniej w ciągu dwunastu miesięcy od początku odpowiedniego okresu mechanizmu przeglądu.---
- i) Stosowanie cen bilansowania: Wszyscy OSP SA CE mają wykorzystać pierwszą weryfikację w ramach mechanizmu przeglądu opisanego w ust. h) niniejszego artykułu do opracowania propozycji zmian niniejszej CCU, w której zostanie dokonana weryfikacja metody w celu wprowadzenia cen energii bilansującej, zgodnie z art. 51 ust. 1 lit. a) i b) rozporządzenia EB, zamiast cen rynku dnia następnego. Stosowanie cen bilansowania należy wdrożyć w ciągu jednego roku od zatwierdzenia odpowiedniego wniosku o zmianę niniejszej CCU.---

Artykuł 5

Funkcje wspólnego rozliczania

- 1) Na wspólne rozliczenia zgodnie z niniejszą CCU składają się: funkcja uzgodnień CCU i funkcja rozliczeniowa CCU.---
- 2) Celem funkcji uzgodnień CCU jest wyznaczanie nieplanowej wymiany energii dla każdego okresu rozliczeniowego OSP-OSP w SA CE zgodnie z art. 3 niniejszej CCU.---
- 3) Celem funkcji rozliczeniowej CCU jest wyznaczanie ceny nieplanowej wymiany energii dla każdego okresu rozliczeniowego OSP-OSP oraz przepływów finansowych między wszystkimi blokami LFC lub obszarami LFC w SA CE w wyniku nieplanowej wymiany energii dla każdego okresu rozliczeniowego OSP-OSP zgodnie z art. 3 niniejszej CCU.---

Artykuł 6

Okres rozliczeniowy

- 1) Okres rozliczeniowy OSP-OSP wynosi 15 minut.---
- 2) Okres rozliczeniowy OSP-OSP każdego dnia rozpoczyna się o godzinie 00:00 czasu rynkowego.

PREZES
Urzędu Regulacji Energetyki



Okresy rozliczeniowe OSP-OSP następują kolejno po sobie i nie pokrywają się.--

Artykuł 7

Określanie wolumenu dla okresu rozliczeniowego OSP-OSP

- 1) Wolumeny planowej wymiany energii na podstawie art. 50 ust. 1 i 3 rozporządzenia EB określa się w następujący sposób:--
 - a) Wolumen planowej wymiany energii w wyniku procesu zastępowania rezerw na podstawie art. 50 ust. 1 lit. a) rozporządzenia EB jest zawarty w zagregowanych zewnętrznych grafikach netto.--
 - b) Wolumen planowej wymiany energii w wyniku procesu odbudowy częstotliwości z aktywacją nieautomatyczną na podstawie art. 50 ust. 1 lit. b) rozporządzenia EB jest równy wolumenowi zgłoszonemu w zagregowanych zewnętrznych grafikach netto i/lub danych rozliczeniowych przez OSP obszarów LFC.--
 - c) Wolumen planowej wymiany energii w wyniku procesu odbudowy częstotliwości z aktywacją automatyczną na podstawie art. 50 ust. 1 ust. lit. c) rozporządzenia EB jest równy wolumenowi zgłoszonemu w danych rozliczeniowych przez OSP obszarów LFC.--
 - d) Wolumen planowej wymiany energii w wyniku procesu kompensowania niezbilansowań na podstawie art. 50 ust. 1 lit. d) rozporządzenia EB jest równy wolumenowi zgłoszonemu w danych rozliczeniowych przez OSP obszarów LFC.--
 - e) Wolumen planowej wymiany energii w wyniku procesu utrzymania częstotliwości na podstawie art. 50 ust. 3 lit. a) rozporządzenia EB jest wyznaczany przez funkcję uzgodnień CCFR dla każdego bloku LFC lub obszaru LFC dla każdego okresu rozliczeniowego OSP-OSP jako iloczyn zgłoszonego współczynnika K i średniej odchyłki częstotliwości dla tego okresu rozliczeniowego OSP-OSP zgodnie z CCFR.--
 - f) Wolumen planowej wymiany energii w wyniku okresu rampowania na podstawie art. 50 ust. 3 lit. b) rozporządzenia EB i art. 136 rozporządzenia SO jest wyznaczany przez funkcję uzgodnień CCFR dla każdego bloku LFC lub obszaru LFC dla danego okresu rozliczeniowego OSP-OSP zgodnie z CCFR.--
 - g) Wolumen planowej wymiany energii w wyniku umów dwustronnych lub wielostronnych za pośrednictwem wirtualnych linii wymiany, które nie są objęte poprzednimi punktami jest równy wolumenowi zgłoszonemu w danych rozliczeniowych przez OSP odpowiednich obszarów LFC.--
- 2) Wolumen nieplanowej wymiany energii na podstawie art. 51 ust. 1 rozporządzenia EB jest wyznaczany dla każdego bloku LFC lub obszaru LFC dla okresu rozliczeniowego OSP-OSP jako różnica między wymianami energii według danych rozliczeniowych a sumą ANES i każdego przypadku wymiany energii w wyniku art. 7 ust. 1 niniejszej CCU.--

Artykuł 8

Zasady wyceny na potrzeby wymiany TSO-TSO w SA CE

- 1) Cena nieplanowej wymiany energii zgodnie z art. 51 ust. 1 rozporządzenia EB jest wyznaczana przez podmiot, któremu powierzono funkcję rozliczeniową CCU jako suma następujących składowych w EUR/MWh dla danego okresu rozliczeniowego OSP-OSP:--

PREZES
Urzędu Regulacji Energetyki



- a) Składowej w postaci ceny referencyjnej wyznaczanej dla danego okresu rozliczeniowego OSP-OSP jako średnia ważona ceny rynku dnia następnego wszystkich bloków LFC w SA CE dla tego okresu rozliczeniowego OSP-OSP, ważona wartością bezwzględną sumy planowej wymiany energii na podstawie art. 50 ust. 3 lit. a) rozporządzenia EB i nieplanowej wymiany energii na podstawie art. 51 ust. 1 rozporządzenia EB, dla każdego bloku LFC. Obowiązują następujące zasady:---
- i. W przypadku gdy dla danego bloku LFC występuje więcej niż jedna cena rynku dnia następnego, kiedy blok LFC składa się z więcej niż jednego obszaru LFC, dla tego okresu rozliczeniowego OSP-OSP podmiot, któremu powierzono funkcję rozliczeniową wyznacza średnią ważoną cenę i stosuje się ją na potrzeby art. 8 ust. 1 lit. a) danego bloku LFC. Średnia ważona cena dla bloku LFC jest wyznaczana poprzez ważenie cen rynku dnia następnego dla obszarów LFC w tym bloku LFC odpowiednim zgłoszonym współczynnikiem K dla każdego obszaru LFC. Jeśli w obszarze LFC nie występuje cena rynku dnia następnego w bloku LFC, obszar ten nie jest uwzględniany przy wyznaczaniu średniej ważonej ceny dla tego bloku LFC.---
 - ii. W przypadku gdy w obszarze LFC dla danego okresu rozliczeniowego OSP-OSP dla danego okresu rozliczeniowego OSP-OSP występuje więcej niż jedna cena rynku dnia następnego, OSP działający w tym obszarze LFC może zdecydować, którą cenę lub ceny należy zastosować w celu określenia ceny rynku dnia następnego obszaru rynkowego na podstawie granicy, na której następuje nieplanowana wymiana.---
 - iii. W przypadku gdy w bloku LFC nie ma ceny rynku dnia następnego dla danego okresu rozliczeniowego OSP-OSP, zamiast ceny rynku dnia następnego stosuje się na potrzeby art. 8 ust. 1 lit. a) cenę rozliczania niezbilansowania dla tego bloku LFC dla danego okresu rozliczeniowego OSP-OSP. W przypadku systemu podwójnych cen wyznacza się średnią cenę.---
 - iv. W przypadku pełnego oddzielenia granic obszarów rynkowych objętych procesem jednolitego łączenia rynków dnia następnego cena rynku dnia następnego, o której mowa w niniejszej lit. a) zostanie zastąpiona średnią ważoną cen dla węzłów NEMO w odpowiednim obszarze rynkowym.---
- b) Składowej zależnej od częstotliwości, mającej zastosowanie tylko wówczas, gdy wartość bezwzględna średniej odchyłki częstotliwości w okresie rozliczeniowym OSP-OSP przekracza wartość bezwzględną minimalnej wartości progowej (20 mHz). Składowa zależna od częstotliwości jest wyznaczana jako funkcja średniej odchyłki częstotliwości dla każdego okresu rozliczeniowego OSP-OSP, przyjmując nachylenie między minimalną wartością progową i maksymalną wartością progową (dwa (2) EUR/MWh/mHz). Obowiązują następujące zasady:---
- i. Wartość bezwzględna minimalnej wartości progowej wynosi 20 mHz.---
 - ii. Wartość bezwzględna maksymalnej wartości progowej wynosi 100 mHz.---
 - iii. Nachylenie wynosi dwa (2) EUR/MWh/mHz.---
 - iv. W przypadku dodatniej średniej odchyłki częstotliwości przekraczającej minimalną wartość progową w kierunku dodatnim (+20 mHz), lecz nieprzekraczającej maksymalnej wartości progowej w kierunku dodatnim (+100 mHz), funkcja ta jest stosowana w odniesieniu do średniej odchyłki częstotliwości pomniejszonej o wartość bezwzględną minimalnej wartości progowej (20 mHz).---

v. W przypadku ujemnej średniej odchyłki częstotliwości przekraczającej minimalną

PREZES
Urzędu Regulacji Energetyki



- wartość progową w kierunku ujemnym (-20 mHz), lecz nieprzekraczającej maksymalnej wartości progowej w kierunku ujemnym (-100 mHz), funkcja ta jest stosowana w odniesieniu do odchyłki częstotliwości powiększonej o wartość bezwzględną minimalnej wartości progowej (20 mHz).--
- vi. W przypadku dodatniej średniej odchyłki częstotliwości przekraczającej maksymalną wartość progową w kierunku dodatnim (+100 mHz) składowa zależna od częstotliwości jest ustalana jako składowa zależna od częstotliwości wyznaczona przy odchyłce częstotliwości dla maksymalnej wartości progowej w kierunku dodatnim (+100 mHz).--
- vii. W przypadku ujemnej średniej odchyłki częstotliwości przekraczającej maksymalną wartość progową w kierunku ujemnym (-100 mHz) składowa zależna od częstotliwości jest ustalana jako składowa zależna od częstotliwości wyznaczona przy odchyłce częstotliwości dla maksymalnej wartości progowej w kierunku ujemnym (-100 mHz).--
- viii. W przypadku systemu HVDC łączącego dwóch OSP SA CE składowa zależna od częstotliwości może nie mieć zastosowania.--
- 2) Zgodnie z art. 51 ust. 1 lit. a) rozporządzenia EB cena nieplanowej wymiany energii odzwierciedla cenę energii bilansującej. Zgodnie z art. 8 ust. 1 lit. a) niniejszej CCU ceny rynku dnia następnego, które odzwierciedlają ceny bilansowania są wykorzystywane jako jedna składowa do wyznaczania ceny nieplanowej wymiany energii, bez uszczerbku dla art. 4 ust. 2 lit. i. niniejszej CCU.---
- 3) W przypadku podziału sieci z odłączeniem więcej niż jednego bloku LFC składowa zależna od częstotliwości jest ustalana dla każdego okresu rozliczeniowego OSP-OSP podczas tego podziału sieci na poziomie zero (0) EUR/MWh/mHz dla okresu rozliczeniowego OSP-OSP.--

Artykuł 9

Publikacja i wdrożenie CCU

- 1) Wszyscy OSP SA CE publikują CCU bez zbędnej zwłoki po zatwierdzeniu przez wszystkie właściwe organy regulacyjne proponowanej CCU lub po podjęciu decyzji przez ACER zgodnie z art. 5 ust. 7, art. 6 ust. 1 i 2 rozporządzenia EB.---
- 2) Wszyscy OSP SA CE wdrażają CCU zgodnie z art. 4 niniejszej CCU.---

Artykuł 10

Język

Językiem odniesienia niniejszej propozycji jest język angielski. W celu uniknięcia wątpliwości, w razie potrzeby przetłumaczenia niniejszej propozycji przez OSP na języki narodowe, w przypadku niezgodności z wersją angielską opublikowaną przez OSP zgodnie z art. 7 rozporządzenia EB, oraz z jakąkolwiek wersją w innym języku, odnośni OSP, zgodnie z przepisami krajowymi, zobowiązani są dostarczyć właściwym organom regulacyjnym zaktualizowane tłumaczenie propozycji.--

Propozycja wszystkich OSP obszaru synchronicznego Europy kontynentalnej
dotycząca wspólnych zasad rozliczania każdego przypadku nieplanowej wymiany
energii zgodnie z art. 51 ust. 1 rozporządzenia Komisji (UE) 2017/2195 z dnia 23
listopada 2017 r. ustanawiającego wytyczne dotyczące bilansowania



=====KONIEC TŁUMACZENIA=====

Numer repertorium: 543/2020.

Ja, Agnieszka Jurewicz, tłumacz przysięgły języka angielskiego wpisany na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/1569/06, poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z okazanym mi oryginalnym dokumentem w języku angielskim.

Warszawa, dnia 22 maja 2020 r.

PREZES
Urzędu Regulacji Energetyki



Agnieszka Jurewicz 13